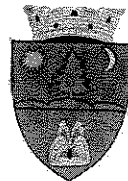


JUDEȚUL COVASNA
PRIMĂRIA ORAȘULUI COVASNA

RO – 525200 Covasna, str. Piliske, nr. 1 Tel:+40-267-340001, fax.:
342679



Nr. înreg. 2336/19.05 2020
Ind. dos.

REFERAT DE APROBARE

Cu privire la acordarea unui sprijin financiar pentru orașul Călărași din Republica Moldova, în vederea prevenirii și combaterii efectelor pandemiei de Covid-19

Încă din anul 2015 prin HCL nr. 14 a fost aprobată înțelegerea de cooperare și înfrățire între orașul Covasna, județul Covasna, Raionul Călărași și Republica Moldova cu orașul Covasna. În articolul 2 al acestui acord se stipulează faptul că cele 2 părți vor sprijini desfășurarea activităților de cooperare și de promovare a unor proiecte în următoarele domenii: administrație publică locală, educație, cultură, comerț, industrie, agricultură, turism, sport, transport public, infrastructură rurală, utilități publice (apă, canal, salubritate, iluminat public) protecția mediului, sănătate și asistență socială.

În conformitate cu prevederile Art. 35¹ din Legea 273/2006 privind finanțele publice, autoritățile administrației publice locale din România pot aproba finanțarea unor proiecte propuse de către autoritățile administrației publice locale din Republica Moldova, în baza acordurilor de înfrățire/cooperare încheiate în condițiile legii, pentru:

- a) obiective de investiții ale unităților administrativ-teritoriale din Republica Moldova, Ucraina și Serbia;
- b) programe comune culturale, sportive, de tineret și educaționale;
- c) stagii de pregătire profesională;
- d) alte acțiuni care contribuie la dezvoltarea relațiilor de prietenie.

Procedurile de finanțare prevăzute mai sus au fost stabilite prin ordinul comun al ministrului dezvoltării regionale și administrației publice și al ministrului finanțelor publice. Conform acestei proceduri autoritățile administrației publice locale din România pot finanța din bugetele locale proiecte propuse de către autoritățile administrației publice locale din Republica Moldova în baza acordurilor de finanțare încheiate, în condițiile legii.

Acordurile de finanțare trebuie să vizeze finanțarea proiectelor, obiectivelor și acțiunilor prevăzute la art. 35¹ alin. (1) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare, respectiv obiective de

investiții ale unităților administrativ-teritoriale din Republica Moldova; programe comune culturale, sportive, de tineret și educaționale; stagii de pregătire profesională sau alte acțiuni care contribuie la dezvoltarea relațiilor de prietenie, și să respecte formatul-cadru prevăzut de lege.

Conform Ordinul 5169/2018, autoritățile administrației publice locale din România pot încheia aceste acorduri de finanțare doar dacă sunt îndeplinite, cumulativ, următoarele condiții:

- a) între unitatea administrativ-teritorială din România și cea din Republica Moldova sau Ucraina este încheiat un acord de înfrățire/cooperare potrivit art. 15 alin. (5) din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- b) unitatea administrativ-teritorială din Republica Moldova a transmis unității administrativ-teritoriale din România o solicitare scrisă care cuprinde: proiectele ce se propun a se finanța, însoțite de decizia/dispoziția (după caz) autorității competente, conform prevederilor legale, în vigoare, în Republica Moldova privind aprobarea acestor proiecte, necesarul de finanțare din partea unității administrativ-teritoriale din România, responsabilitățile părților, termene de realizare, persoane responsabile;
- c) adoptarea, de către autoritățile deliberative ale unităților/subdiviziunilor administrativ-teritoriale din România a hotărârii de finanțare a proiectului propus de către unitatea administrativ-teritorială din Republica Moldova, cuantumului finanțării, responsabilitățile părții române și responsabilitățile părții moldovene.

Același act normativ prevede că autoritățile administrației publice locale din România și autoritățile administrației publice locale din Republica Moldova încheie câte un acord de finanțare pentru fiecare proiect propus.

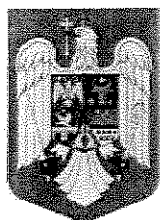
Pentru plata cheltuielilor aferente proiectului, autoritatea administrației publice locale din Republica Moldova întocmește cereri de plată, intermediare și/sau finale, potrivit modelului prevăzut în actul normativ.

În baza acestor cereri de plată și a prevederilor din acordurile de finanțare, partea română efectuează plăți în conturile indicate de către partea moldoveană Cheltuielile efectuate de către unitățile administrativ-teritoriale din România pentru finanțarea acțiunilor prevăzute în acorduri se reflectă în bugetul local la titlul VII "Alte transferuri", cod indicator 55.02.04 "Alte transferuri curente în străinătate".

Având în vedere cele relatate și contextul actual, propun adoptarea unei hotărâri conform proiectului de hotărâre.

*Consilier local,
Szabó Levente*





ROMÂNIA
JUDETUL COVASNA
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI COVASNA



Nr. inreg: 2337/19.05.2020

Inițiat de către consilier local,
Szabo Levente

PROIECT DE HOTĂRÂRE

**Cu privire la acordarea unui sprijin financiar pentru orașul Călărași din
Republica Moldova în vederea prevenirii și combaterii
efectelor pandemiei de Covid - 19**

Consiliul local al orașului Covasna, întrunit în ședința extraordinară din data _____ 2020, ședința legal constituită, fiind prezentă majoritatea consilierilor în funcție (____).

Analizând referatul de aprobare al domnului consilier Szabo Levente, raportul compartimentului de specialitate administrație publică, avizul de legalitate dat de Seretarul General al orașului precum și avizele comisiilor de specialitate juridică și buget finanțe.

În conformitate cu prevederile Convenției de cooperare și înfrățire aprobată prin HCL nr. 14/2015 și perfectată la data de 05.03.2016.

Analizând solicitarea Primăriei orașului Călărași din Republica Moldova înregistrată sub nr. _____ / _____ 2020.

În temeiul:

- art. 35¹ alin. (1) din Legea 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare

- **Ordinul comun 1120/1030/2014** pentru aprobarea procedurii de finanțare prevăzute la art. 35¹ din Legea 273/2006 privind finanțele publice locale cu anexa modificată prin Ordinul comun nr. 5169/2482/2018 privind modificarea anexei la Ordinul viceprim-ministrului, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice, și al ministrului finanțelor publice nr. 1120/1030/2014 pentru aprobarea procedurii de finanțare prevăzute la art. 35¹ din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale.

În temeiul art. 129 alin. (2) lit. „e”, alin. (9) lit. „a”, art. 139 alin. (3) lit. „d”, art. 196 lit. „a” și art. 243 alin. (1) lit. „a” din ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

Cu votul “pentru” a _____ consilieri, “împotriva” a - consilieri și “abțineri” a - consilieri,

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1 – Se aprobă acordarea unui sprijin financiar în sumă de 10.000 lei, pentru orașul Călărași din Republica Moldova în vederea prevenirii și combaterii efectelor pandemiei de Covid – 19.

Art. 2 – Se aprobă acordul de finanțare, conform **anexei 1 la prezenta**.

Art. 3 – După perfectarea acordului de finanțare și întocmirea cererii de plată de către beneficiar, Orașul Covasna va vira suma de 10.000 lei în contul special deschis al orașului Călărași, Republica Moldova, cont evidențiat în **anexa 2 la prezenta**.

Art. 4 – Cu aducerea la îndeplinire a prezentei se va ocupa Primarul orașului Covasna.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

**CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETAR GENERAL
AL ORAȘULUI COVASNA,
VASILICA ENEA**

ANEXA nr 1

ACORD-CADRU DE FINANȚARE

Încheiat între:

1..... (denumirea unității administrativ-teritoriale din Republica Moldova/Ucraina), adresa autorității administrației publice locale, cod de înregistrare fiscală, în calitate de beneficiar pentru proiectul, reprezentat legal de domnul/doamna, având funcția de

pe de o parte,

și

2..... (denumirea unității administrativ-teritoriale din România), adresa autorității administrației publice locale, cod de înregistrare fiscală, în calitate de finanțator pentru proiectul, reprezentat legal de domnul/doamna, având funcția de

În baza Acordului de cooperare/înfrățire nr. din data de, părțile au convenit la încheierea prezentului acord de finanțare, aprobat potrivit Deciziei/Dispoziției (după caz) a (denumirea autorității competente, potrivit prevederilor legale, în vigoare, din Republica Moldova/Ucraina) nr. din data de și a Hotărârii (denumirea autorității deliberative a unității administrativ-teritoriale din România), nr. din data de

Art. 1: Obiectul acordului de finanțare

Achiziționarea de echipamente pentru prevenirea și combaterea efectelor pandemiei de COVID – 19.

Art. 2: Durata acordului de finanțare

Durata acordului de finanțare este de 1 lună, începând cu data semnării prezentului acord de finanțare, respectiv până la data de 22 iunie, cel târziu .

Art. 3: Valoarea proiectului

Valoarea totală a proiectului care face obiectul finanțării este de lei, din care 10.000 lei finanțat de către Orașul Covasna (denumirea unității administrativ-teritoriale din România), și lei finanțat de către (denumirea unității administrativ-teritoriale din Republica Moldova/Ucraina)

Art. 4: Responsabilitățile părților

(1) Responsabilitățile beneficiarului sunt următoarele:

- 1.să respecte acordul de înfrățire/cooperare;
- 2.să respecte destinația sumelor acordate în baza acordului de finanțare;
- 3.să utilizeze suma alocată de către finanțator exclusiv pentru implementarea proiectului, care face obiectul prezentului acord de finanțare;
- 4.să permită accesul reprezentanților finanțatorului la obiectivele, activitățile și documentele justificative convenite prin acord;
- 5.să prezinte finanțatorului rapoarte de justificare a cheltuielilor aferente proiectului și de realizare a activităților cuprinse în acordul de finanțare;
- 6.să întreprindă toate activitățile necesare realizării obiectivelor stabilite de comun acord;

7.să restituie finanțatorului sumele alocate de acesta în vederea implementării proiectului, care face obiectul prezentului acord de finanțare, rămase necheltuite (sau neutilizate) la data finalizării proiectului, în termen de o lună de la această dată;

8.să restituie finanțatorului în termen de o lună de la data constatării toate sumele alocate de acesta în vederea implementării proiectului, care fac obiectul prezentului acord de finanțare și care au fost cheltuite cu altă destinație decât cea convenită de comun acord în vederea implementării proiectului;

(2) Responsabilitățile finanțatorului sunt următoarele:

1.să respecte acordul de înfrățire/cooperare;

2.să își prevadă în buget sumele necesare finanțării sprijinului financiar pentru prevenirea și combaterea efectelor pandemiei de COVID – 19.

3.să întreprindă toate activitățile necesare realizării obiectivelor stabilite de comun acord;

4.să solicite documentele justificative aferente cheltuielilor din proiect.

Art. 5: Prevederi privind cererile de plată, plățile și termenele de plată

Suma de 10.000 lei se va alocă în cel mult cinci zile de la data perfectării acordului de finanțare și după întocmirea de către orașul Călărași a cererii de plată, conform anexi 2 la procedura aprobată prin Ordinul comun 5169/2482/2018.

Art. 6: Prevederi privind transmiterea Raportului de justificare a cheltuielilor

Orașul Călărași din Republica Moldova va transmite în cel mult 10 zile de la cheltuirea sumei de 10.000 lei un raport de justificare a cheltuielilor efectuate.

Art. 7: Soluționarea diferendelor

(1) Legea aplicabilă prezentului acord de finanțare este legea română.

(2) Orice diferend apărut în legătură cu interpretarea și aplicarea prezentului acord de finanțare se va soluționa, amiabil, de către părți, pe calea negocierilor directe și a consultărilor diplomatice.

Art. 8: Prevederi finale

Dacă pe durata implementării proiectului care face obiectul acestui acord de finanțare se constată, pe baza unui raport de audit realizat de auditori independenți și solicitat de finanțatorul din România, că autoritatea competentă din Republica Moldova/Ucraina a cheltuit sume cu altă destinație decât cea convenită de comun acord în vederea implementării proiectului, aceasta restituie sumele respective în termen de o lună de la data constatării. Finanțatorul poate dispune recuperarea acestor sume, prin diminuarea finanțării până la concurența sumei neeligibile.

Semnătură	Semnătură
Numele, prenumele/funcția reprezentantului legal al unității administrativ-teritoriale din Republica Moldova/Ucraina Ștampila	Numele, prenumele/funcția reprezentantului legal al unității administrativ-teritoriale din România Ștampila

MINISTERUL FINANTELOR
AL REPUBLICII MOLDOVA



МИНИСТЕРСТВО ФИНАНСОВ
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

Direcția Trezoreria Regională CENTRU

MD-2005, mun. Chișinău, str. Pușkin 44
tel.: 022-262950, fax:022-262791, trcentru@mf.gov.md

14 aprilie 2020 nr. 22-5-179

La nr. 329 din 13 aprilie 2020

Primăria orașului Călărași
MD-4403, r-nul Călărași
str.M.Eminescu,19

Prin prezenta, Direcția Trezoreria Regională Centru prezintă următoarele rechizitele bancare pentru transferuri în valută străină (RON), la contul bancar 22663331654, ECO 144124 - Donații voluntare pentru cheltuieli curente din surse externe pentru susținerea instituțiilor bugetare:

Țara: Republica Moldova

***Beneficiar:** MF TR Centru Călărași Primăria Călărași

Cod IBAN: MD19AGPLBX144124G11107AE

Banca Beneficiarului: BC MoldovaAgroindbank SA

SWIFT BIC: AGRNMD2X

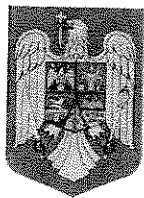
Contul bancar: 22663331654

Adresa bancii: mun. Chișinău, str. Miron Costin 9

Corina Damian
Șef adjunct Direcție TR Centru,
șef secție contabilitate, contabil șef

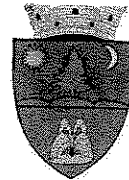
* La perfectarea ordinului de plată valutar denumirea beneficiarului se indică strict după cum este prezentat în rechizitele bancare ale beneficiarului.

Executor: Ursan Diana
Tel: 022 26-28-17
Email: diana.ursan@mf.gov.md



JUDEȚUL COVASNA
PRIMĂRIA ORAȘULUI COVASNA

RO – 525200 Covasna, str. Piliske, nr. 1 Tel:+40-267-340001, fax.:
342679



Nr. înreg. 2339/19.05 2020
Ind. dos.

RAPORT DE SPECIALITATE

Cu privire la acordarea unui sprijin financiar pentru orașul Călărași din Republica Moldova, în vederea prevenirii și combaterii efectelor pandemiei de Covid-19

Prin proiectul de hotărâre se propune acordarea unui sprijin financiar pentru orașului Călărași din Republica Moldova, în vederea limitării efectelor epidemiei de Covid-19.

În conformitate cu prevederile Art. 35¹ din Legea 273/2006 privind finanțele publice, autoritățile administrației publice locale din România pot *aproba finanțarea unor proiecte propuse de către autoritățile administrației publice locale din Republica Moldova, în baza acordurilor de înfrățire/cooperare încheiate în condițiile legii*, pentru:

- a) obiective de investiții ale unităților administrativ-teritoriale din Republica Moldova, Ucraina și Serbia;
- b) programe comune culturale, sportive, de tineret și educaționale;
- c) stagii de pregătire profesională;
- d) alte acțiuni care contribuie la dezvoltarea relațiilor de prietenie.

Procedurile de finanțare prevăzute mai sus au fost stabilite prin ordinul comun al ministrului dezvoltării regionale și administrației publice și al ministrului finanțelor publice. Conform acestei proceduri autoritățile administrației publice locale din România pot finanța din bugetele locale proiecte propuse de către autoritățile administrației publice locale din Republica Moldova în baza acordurilor de finanțare încheiate, în condițiile legii.

Acordurile de finanțare trebuie să vizeze finanțarea proiectelor, obiectivelor și acțiunilor prevăzute la art. 35¹ alin. (1) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare, respectiv obiective de investiții ale unităților administrativ-teritoriale din Republica Moldova; programe comune culturale, sportive, de tineret și educaționale; stagii de pregătire profesională sau alte acțiuni care contribuie la dezvoltarea relațiilor de prietenie, și să respecte formatul-cadru prevăzut de lege.

Conform Ordinul 5169/2018, autoritățile administrației publice locale din România pot încheia aceste acorduri de finanțare doar dacă sunt îndeplinite, cumulativ, următoarele condiții:

a) între unitatea administrativ-teritorială din România și cea din Republica Moldova sau Ucraina este încheiat un acord de înfrățire/cooperare potrivit art. 15 alin. (5) din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

b) unitatea administrativ-teritorială din Republica Moldova a transmis unității administrativ-teritoriale din România o solicitare scrisă care cuprinde: proiectele ce se propun a se finanța, însoțite de decizia/dispoziția (după caz) autorității competente, conform prevederilor legale, în vigoare, în Republica Moldova privind aprobarea acestor proiecte, necesarul de finanțare din partea unității administrativ-teritoriale din România, responsabilitățile părților, termene de realizare, persoane responsabile;

c) adoptarea, de către autoritățile deliberative ale unităților/subdiviziunilor administrativ-teritoriale din România a hotărârii de finanțare a proiectului propus de către unitatea administrativ-teritorială din Republica Moldova, cuantumului finanțării, ***responsabilitățile părții române și responsabilitățile părții moldovene.***

Același act normativ prevede că autoritățile administrației publice locale din România și autoritățile administrației publice locale din Republica Moldova încheie câte un acord de finanțare pentru fiecare proiect propus.

Pentru plata cheltuielilor aferente proiectului, autoritatea administrației publice locale din Republica Moldova întocmește cereri de plată, intermediare și/sau finale, potrivit modelului prevăzut în actul normativ.

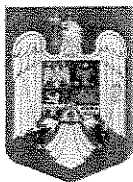
În baza acestor cereri de plată și a prevederilor din acordurile de finanțare, partea română efectuează plăți în conturile indicate de către partea moldoveană. Cheltuielile efectuate de către unitățile administrativ-teritoriale din România pentru finanțarea acțiunilor prevăzute în acorduri se reflectă în bugetul local la titlul VII "Alte transferuri", cod indicator 55.02.04 "Alte transferuri curente în străinătate".

Prin HCL nr. 14/2015 a fost aprobată înțelegerea de cooperare și înfrățire între orașul Covasna, județul Covasna, Raionul Călărași din Republica Moldova cu orașul Covasna. În articolul 2 al acestui acord se stipulează faptul că cele 2 părți vor sprijini desfășurarea activităților de cooperare și de promovare a unor proiecte în următoarele domenii: administrație publică locală, educație, cultură, comerț, industrie, agricultură, turism, sport, transport public, infrastructură rurală, utilități publice (apă, canal, salubritate, iluminat public) protecția mediului, sănătate și asistență socială. Solicitarea orașului Călărași este legală în măsura în care se încadrează în obiectivele și acțiunile prevăzute la art. 35¹ alin. (1) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare.

Având în vedere cele relatate propun spre analiză și dezbatere proiectul de hotărâre.

Întocmit,
Ciurea Maria Crina





ROMÂNIA
JUDEȚUL COVASNA
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI COVASNA

Nr. înreg.: 2339/19.05.2020.

Ind. dos.: I/1

AVIZ FAVORABIL

la proiectul de hotărâre cu privire la acordarea unui sprijin financiar pentru orașul Călărași din Republica Moldova în vederea prevenirii și combaterii efectelor pandemiei de Covid - 19

În conformitate cu prevederile art. 243 alin. (1) lit. „a” din **OUG 57/2019 privind Codul administrativ**, se avizează favorabil *proiectul de hotărâre având în vedere că se respectă prevederile ce se constituie în*

Temei legal general:

- art. 129 alin. (2) lit. „e”, alin. (9) lit. „a”, art. 139 alin. (3) lit. „d”, art. 196 lit. „a” și art. 243 alin. (1) lit. „a” din **ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ nr. 57/2019 privind Codul administrativ**, cu modificările și completările ulterioare

Temei legal special:

- art. 35¹ alin. (1) din Legea 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare

- **Ordinul comun 1120/1030/2014** pentru aprobarea procedurii de finanțare prevăzute la art. 35¹ din Legea 273/2006 privind finanțele publice locale cu anexa modificată prin Ordinul comun nr. 5169/2482/2018 privind modificarea anexei la Ordinul viceprim-ministrului, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice, și al ministrului finanțelor publice nr. 1120/1030/2014 pentru aprobarea procedurii de finanțare prevăzute la art. 35¹ din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale.

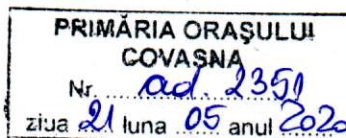
SECRETAR GENERAL,
Vasilica Enea

E.V./R.Zs.



MD – 4401, tel. (0244)-2-27-73, tel./fax. (0244)-2-01-25
<http://www.calarasi-primaria.md>, e-mail: info@calarasi-primaria.md
adresa juridică: strada Mihai Eminescu nr.19

384 din 20.05. 2020



Primăria orașului Covasna
Județul COVASNA
Gyero Jozsef -Primar

Stimate domnule primar,

Prin Hotărîrea Parlamentului Republicii Moldova Nr.55/2020 s-a declanșat starea de urgență din 17 martie-15 mai 2020.

Ulterior, din 15 mai 2020 în Republica Moldova, prin Hotărîrea Comisiei naționale extraordinare de sănătate publică, s-a declarat starea de urgență în sănătate.

În această perioadă dificilă, autoritatea publică locală este în situația de a întreprinde toate măsurile în vederea prevenirii și combaterii efectelor pandemiei de COVID-19.

Procurarea de geluri antiseptice, măști, mănuși pentru angajații primăriei și instituțiilor publice subordonate, echipamente, soluții de dezinfectare a străzilor, trotuarelor și blocurilor, organizarea activităților de informare a comunității, utilizarea materialelor informaționale etc. necesită cheltuieli suplimentare care nu au fost prevăzute în bugetul aprobat pentru anul 2020.

Prin Acordul de înfrățire a primăriei orașului Călarăși și a primăriei orașului Covasna cît și semnarea Înțelegerii de cooperare din 12 martie 2015, venim cu solictarea către orașul înfrățit de a ne aloca în limita posibilităților, un sprijin financiar, în vederea prevenirii și combaterii efectelor pandemiei de COVID-19.

La moment suma alocată din bugetul local este de 43217 lei.

Mizăm pe sprijinul și înțelegerea DVS.

Respectuos,
Primarul orașului



Ion OLARI



ROMÂNIA
JUDEȚUL COVASNA
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI COVASNA

HOTĂRÂREA NR.14/2015

Cu privire la aprobarea Înțelegerii de cooperare și înfrățire între orașul Covasna, județul Covasna din România și orașul Călărași, Raionul Călărași din Republica Moldova

Consiliul local al Orașului Covasna, întrunit în ședință **ordinară** din data de **12 MARTIE 2015**, ședință legal constituită, fiind prezentă majoritatea consilierilor în funcție (17),

Analizând:

- expunerea de motive a primarului orașului Covasna;
- raportul compartimentului de specialitate;
- avizul comisiei de specialitate pentru administrația publică locală
- avizul de legalitate dat de secretara orașului;

Văzând: - avizul Ministerului Afacerilor Externe nr.H2-1/137 din 15 ianuarie 2015

- avizul Ministerului Dezvoltării Regionale și Administrației Publice nr.2343/16.01.2015

În conformitate cu art. 16 din Legea 215/2001 - legea administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare și art.41 din Legea 590/2003 privind tratatele;

În temeiul art. 45 alin. (2) lit."f" și art. 115 alin. (1) lit. b) din Legea 215/2001 - legea administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

Cu votul „pentru” a 17 consilieri, „împotrivă” a consilieri și „abțineri” a consilieri,

HOTĂRĂȘTE:

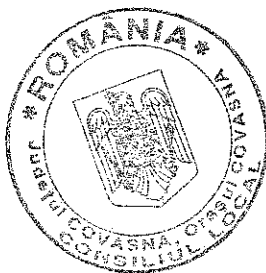
Art.1 – Se aprobă „Înțelegerea de cooperare și înfrățire între orașul Covasna, județul Covasna din România și orașul Călărași, Raionul Călărași din Republica Moldova”, conform anexei la prezenta

Art. 2 - Primarul orașului Covasna, d.-l Thiesz Janos, este mandatat să semneze înțelegerea de cooperare și înfrățire.

Art. 3 – Câte o copie a Protocolului de Colaborare, semnat, va fi transmisă în termen de 10 zile de la data semnării la:

- Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice, Direcția Generală Avizare, Contencios, Relația cu Parlamentul și Dialog Social, Compartimentul Relații Internaționale.
- Ministerul Afacerilor Externe – Direcția Drept Internațional și Tratatate.

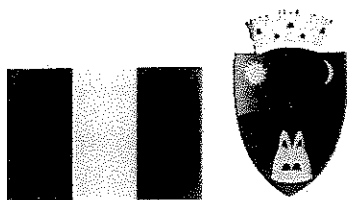
PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
BUTYKA GYULA



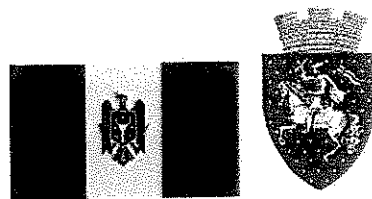
Contrasemnează
SECRETAR
VASILICA ENEA



www.primariacovasna.ro



România
Județul Covasna
Orașul Covasna



Republica Moldova
Raionul Călărași
Orașul Călărași

„Înțelegere de cooperare și înfrățire între orașul Covasna, județul Covasna din România și orașul Călărași, Raionul Călărași din Republica Moldova”

Având în vedere istoria comună și patrimoniul cultural unic și în dorința consolidării relațiilor de prietenie și de cooperare, de diversificare a relațiilor tradiționale de prietenie între autoritățile administrației publice locale din România și Republica Moldova, **orașul Covasna**, Județul Covasna din România și **orașul Călărași**, Raionul Călărași din Republica Moldova, denumite în continuare „Părți”, au convenit să stabilească parteneriate de colaborare în mai multe domenii de interes reciproc, pentru promovarea în comun a unor proiecte de dezvoltare economică și socială care să vină în beneficiul comunităților locale, pentru dezvoltarea de noi dimensiuni ale cooperării bilaterale în domeniul administrației publice locale, stabilind următoarele:

Articolul 1:

Autoritățile administrației publice locale din cele două orașe vor colabora în domeniile menționate în prezenta Convenție, în conformitate cu legislațiile în vigoare în România și Republica Moldova

Părțile vor efectua schimburi de experiență în domeniul administrației publice locale și se vor informa reciproc cu privire la modalitățile de soluționare a unor probleme din cadrul celor două comunități.

Părțile vor coopera, în vederea creșterii capacității instituționale a autorităților publice locale din localitățile lor cu scopul asigurării dezvoltării economico-sociale a comunităților locale.

Articolul 2:

Părțile vor sprijini desfășurarea activităților de cooperare și de promovare a unor proiecte în următoarele domenii: administrație publică locală, educație, cultură, comerț, industrie, agricultură, turism, sport, transport public, infrastructură rutieră, utilități publice (apă, canal, salubritate, iluminat public), protecția mediului, sănătate și asistență socială.

Totodată, vor fi analizate posibilitățile de promovare a unor proiecte comune în domeniile menționate în Acord, care pot beneficia de susținerea financiară a Uniunii Europene.

Articolul 3:

Părțile vor dezvolta colaborarea economică reciproc avantajoasă, în acest scop vor crea persoanele fizice și juridice care vor funcționa legal în localitățile aflate sub jurisdicția lor, condițiile cele mai favorabile pentru activitățile cu caracter economic și comercial.

Ele vor sprijini dezvoltarea, la nivel local, a colaborării comerciale, inclusiv a investițiilor, precum și cooperarea directă între societățile de producție și de comerț.

Părțile vor acorda o atenție deosebită colaborării între firmele mici și mijlocii.

Părțile pot participa la expozițiile și târgurile organizate în țările lor, în cadrul cărora pot conveni, pe bază comună, acțiuni de cooperare și schimb cu autorități ale administrației publice locale din alte state, în conformitate cu legislațiile în vigoare în statele lor.

Articolul 4:

Părțile vor dezvolta colaborarea reciprocă în domeniul turismului facilitând încheierea între societățile de turism din țările lor, de contracte de turism și tratament balnear, întâlniri între directorii societăților de turism din orașele lor.

Articolul 5:

Părțile vor dezvolta colaborarea reciprocă în domeniul protecției mediului înconjurător.

Ele vor contribui la elaborarea și aplicarea unei strategii privind prevenirea și combaterea cauzelor de natură să prejudicieze echilibrul ecologic al localităților.

Articolul 6:

Pe baza unor programe corespunzătoare Părțile vor lărgi, în limitele posibilităților lor economice, schimburile culturale și vor facilita, în acest scop, cooperarea între asociații, fundații, ansambluri artistice, instituții culturale, precum și întâlniri între oameni de cultură și artă.

Ele vor sprijini colaborarea și realizarea unor schimburi de experiență între școlile de toate gradele vizând schimbul de elevi și cadre didactice din unitățile de învățământ din cele două orașe.

Ele vor sprijini colaborarea și realizarea unor schimburi de experiență între școlile de toate gradele vizând schimbul de elevi și cadre didactice din unitățile de învățământ din cele două orașe.

Articolul 7:

Părțile vor facilita schimburile directe de sportivi și echipe sportive.

Articolul 8:

Părțile vor suporta în mod independent toate cheltuielile apărute în cursul implementării prezentei Înțelegeri de Cooperare, în limitele stipulate de legislațiile naționale ale statelor celor două Părți.

Articolul 9:

Orice diferend apărut cu privire la interpretarea sau aplicarea prezentei Înțelegeri de Cooperare se va soluționa amiabil, de către Părți, pe calea negocierilor directe și a consultărilor diplomatice.

Articolul 10:

(1) Prezenta convenție se încheie pe perioadă de timp nedeterminată și produce efecte de la data semnării. Documentul poate fi modificat prin acordul scris al celor două Părți. Modificările vor produce efecte de la data semnării.

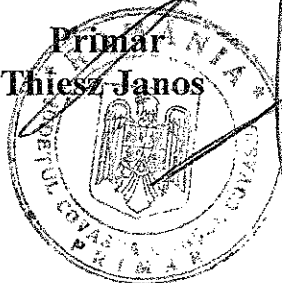
(2) Fiecare Parte poate denunța Acordul prin notificare scrisă adresată celeilalte Părți. Denunțarea își produce efectele după trei luni de la data primirii respectivei notificări.

(3) Încetarea prezentei Înțelegeri de Cooperare nu va afecta punerea în aplicare a programelor și proiectelor demarate în perioada de valabilitate a acestuia, cu excepția cazului în care s-a dovedit altfel de către Părți.

Semnat la Covasna în data de 05.03.2016 în două exemplare originale, în limbile română și engleză, toate textele fiind egal autentice. În caz de diferende de interpretare textul în limba engleză va prevala.

Pentru
Orașul Covasna
Județul Covasna
din România

Primar
Thiesz Janos



Pentru
Orașul Călărași
Raionul Călărași
din Republica Moldova

Primar
Nicolae Melnic



PROCEDURA din 1 iulie 2014 de finanțare a proiectelor propuse de către autoritățile administrației publice locale din Republica Moldova, în baza acordurilor de finanțare încheiate cu autoritățile administrației publice locale din România
PROCEDURA din 1 iulie 2104 DE FINANȚARE a proiectelor propuse de către autoritățile administrației publice locale din Republica Moldova și Ucraina, în baza acordurilor de finanțare încheiate cu autoritățile administrației publice locale din România

»(la data 13-iul-2018 Actul modificat de Art. 1 din Ordinul 5169/2018)

Forma sintetică la data 19-mai-2020. Acest act a fost creat utilizând tehnologia SintAct®-Acte Sintetice. SintAct® și tehnologia Acte Sintetice sunt mărci înregistrate ale Wolters Kluwer.

»(la data 13-aug-2014 actul a fost aprobat de Ordinul 1120/2014)

Art. 1

Autoritățile administrației publice locale din România pot finanța din bugetele locale proiecte propuse de către autoritățile administrației publice locale din Republica Moldova, în baza acordurilor de finanțare încheiate, în condițiile legii.

Art. 1

Autoritățile administrației publice locale din România pot finanța din bugetele locale proiecte propuse de către autoritățile administrației publice locale din Republica Moldova și Ucraina, în baza acordurilor de finanțare încheiate, în condițiile legii.

»(la data 13-iul-2018 Art. 1 modificat de Art. 1 din Ordinul 5169/2018)

Art. 2

(1) Acordurile de finanțare trebuie să vizeze finanțarea proiectelor, obiectivelor și acțiunilor prevăzute la art. 35¹ alin. (1) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare, și să respecte formatul-cadru prevăzut în anexa nr. 1.

(2) Autoritățile administrației publice locale din România pot încheia acordurile de finanțare prevăzute la alin. (1) doar dacă sunt îndeplinite, cumulativ, următoarele condiții:

a) între unitatea administrativ-teritorială din România și cea din Republica Moldova este încheiat un acord de înfrățire/cooperare potrivit art. 15 alin. (5) din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

b) unitatea administrativ-teritorială din Republica Moldova a transmis unității administrativ-teritoriale din România o solicitare scrisă care cuprinde: proiectele ce se propun a se finanța, însoțite de decizia/dispoziția (după caz) autorității competente, conform prevederilor legale, în vigoare, în Republica Moldova privind aprobarea acestor proiecte, necesarul de finanțare din partea unității administrativ-teritoriale din România, responsabilitățile părților, termene de realizare, persoane responsabile;

c) adoptarea, de către autoritățile deliberative ale unităților/subdiviziunilor administrativ-teritoriale din România a hotărârii de finanțare a proiectului propus de către unitatea administrativ-teritorială din Republica Moldova, cuantumul finanțării, responsabilitățile părții române și responsabilitățile părții moldovene;

(3) Autoritățile administrației publice locale din România și autoritățile administrației publice locale din Republica Moldova încheie câte un acord de finanțare pentru fiecare proiect propus.

Art. 2

(1) Acordurile de finanțare trebuie să vizeze finanțarea proiectelor, obiectivelor și acțiunilor prevăzute la art. 35¹ alin. (1) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare, și să respecte formatul-cadru prevăzut în anexa nr. 1.

(2) Autoritățile administrației publice locale din România pot încheia acordurile de finanțare prevăzute la alin. (1) doar dacă sunt îndeplinite, cumulativ, următoarele condiții:

a) între unitatea administrativ-teritorială din România și cea din Republica Moldova sau Ucraina este încheiat un acord de înfrățire/cooperare potrivit art. 15 alin. (5) din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

b) unitatea administrativ-teritorială din Republica Moldova sau Ucraina a transmis unității administrativ-teritoriale din România o solicitare scrisă care cuprinde: proiectele ce se propun a se finanța, însoțite de decizia/dispoziția (după caz) autorității competente, conform prevederilor legale, în vigoare, în Republica Moldova sau în Ucraina privind aprobarea acestor proiecte, necesarul de finanțare din partea unității administrativ-teritoriale din România, responsabilitățile părților, termene de realizare, persoane responsabile;

c) adoptarea, de către autoritățile deliberative ale unităților/subdiviziunilor administrativ-teritoriale din România a hotărârii de finanțare a proiectului propus de către unitatea administrativ-teritorială din Republica Moldova sau Ucraina, cuantumul finanțării, responsabilitățile părții române și responsabilitățile părții moldovene și/sau ucrainene.

(3) Autoritățile administrației publice locale din România și autoritățile administrației publice locale din Republica Moldova sau Ucraina încheie câte un acord de finanțare pentru fiecare proiect propus.

»(la data 13-iul-2018 Art. 2 modificat de Art. 1 din Ordinul 5169/2018)

Art. 3

(1) Pentru plata cheltuielilor aferente proiectului, autoritatea administrației publice locale din Republica Moldova întocmește cereri de plată, intermediare și/sau finale, potrivit modelului prevăzut în anexa nr. 2.

(2) În baza cererilor prevăzute la alin. (1) și a prevederilor din acordurile de finanțare, partea română efectuează plăți în conturile indicate de partea moldovenească.

(3) Cheltuielile efectuate de către unitățile administrativ-teritoriale din România pentru finanțarea acțiunilor prevăzute în acorduri se reflectă în bugetul local la titlul VII "Alte transferuri", cod indicator 55.02.04 "Alte transferuri curente în străinătate".

Art. 3

(1) Pentru plata cheltuielilor aferente proiectului, autoritatea administrației publice locale din Republica Moldova și Ucraina întocmește cereri de plată, intermediare și/sau finale, potrivit modelului prevăzut în anexa nr. 2.

(2) În baza cererilor prevăzute la alin. (1) și a prevederilor din acordurile de finanțare, partea română efectuează plăți în conturile indicate de către partea moldovenească sau de către partea ucraineană.

(3) Cheltuielile efectuate de către unitățile administrativ-teritoriale din România pentru finanțarea acțiunilor prevăzute în acorduri se reflectă în bugetul local la titlul VII "Alte transferuri", cod indicator 55.02.04 "Alte transferuri

curente în străinătate".

»(la data 13-iul-2018 Art. 3 modificat de Art. 1 din Ordinul 5169/2018)

Art. 4

(1) În termen de 10 zile de la finalizarea tuturor acțiunilor din proiect, autoritatea administrației publice locale din Republica Moldova transmite autorității administrației publice locale din România un raport de justificare a cheltuielilor aferente proiectului și de realizare a activităților cuprinse în acordul de finanțare.

(2) În cazul în care proiectul se derulează pe durata mai multor ani, până la 30 noiembrie a fiecărui an, autoritatea administrației publice locale din Republica Moldova transmite autorității administrației publice locale din România un raport intermediar de progres privind cheltuielile și acțiunile realizate în anul financiar respectiv.

(3) Rapoartele prevăzute la alin. (1) și (2), însoțite de un raport al ordonatorului principal de credite, se prezintă autorității deliberative din unitatea administrativ-teritorială din România, în termen de maximum 30 de zile de la primire.

(4) Rapoartele prevăzute la alin. (1) și (2) cuprind cel puțin: descrierea activităților desfășurate pentru implementarea proiectului și detalierea pe capitole a cheltuielilor aferente proiectului.

Art. 4

(1) În termen de 10 zile de la finalizarea tuturor acțiunilor din proiect, autoritatea administrației publice locale din Republica Moldova sau din Ucraina transmite autorității administrației publice locale din România un raport de justificare a cheltuielilor aferente proiectului și de realizare a activităților cuprinse în acordul de finanțare.

(2) În cazul în care proiectul se derulează pe durata mai multor ani, până la 30 noiembrie a fiecărui an, autoritatea administrației publice locale din Republica Moldova sau Ucraina transmite autorității administrației publice locale din România un raport intermediar de progres privind cheltuielile și acțiunile realizate în anul financiar respectiv.

(3) Rapoartele prevăzute la alin. (1) și (2), însoțite de un raport al ordonatorului principal de credite, se prezintă autorității deliberative din unitatea administrativ-teritorială din România, în termen de maximum 30 de zile de la primire.

(4) Rapoartele prevăzute la alin. (1) și (2) cuprind cel puțin: descrierea activităților desfășurate pentru implementarea proiectului și detalierea pe capitole a cheltuielilor aferente proiectului.

»(la data 13-iul-2018 Art. 4 modificat de Art. 1 din Ordinul 5169/2018)

Art. 5

Ordonatorii principali de credite ai unităților administrativ-teritoriale din Republica Moldova răspund de modul de utilizare, în conformitate cu dispozițiile legale și acordurile de finanțare, a sumelor alocate de unitățile administrativ-teritoriale din România potrivit art. 3 alin. (2), precum și față de terți, inclusiv în cazul prejudiciilor materiale sau morale de orice natură, produse ca urmare a implementării acordului de finanțare.

Art. 5

Ordonatorii principali de credite ai unităților administrativ-teritoriale din Republica Moldova și din Ucraina răspund de modul de utilizare, în conformitate cu dispozițiile legale și acordurile de finanțare, a sumelor alocate de unitățile administrativ-teritoriale din România potrivit art. 3 alin. (2), precum și față de terți, inclusiv în cazul prejudiciilor materiale sau morale de orice natură, produse ca urmare a implementării acordului de finanțare.

»(la data 13-iul-2018 Art. 5 modificat de Art. 1 din Ordinul 5169/2018)

Art. 6

Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezenta procedură.

Art. 6

Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezenta procedură.

»(la data 13-iul-2018 Art. 6 modificat de Art. 1 din Ordinul 5169/2018)

..****..

ANEXA nr. 1: ACORD-CADRU DE FINANȚARE

Încheiat între:

1..... (denumirea unității administrativ-teritoriale din Republica Moldova), adresa autorității administrației publice locale, cod de înregistrare fiscală, în calitate de beneficiar pentru proiectul, reprezentat legal de domnul/doamna, având funcția de,
pe de o parte,

și
2..... (denumirea unității administrativ-teritoriale din România), adresa autorității administrației publice locale, cod de înregistrare fiscală, în calitate de finanțator pentru proiectul, reprezentat legal de domnul/doamna, având funcția de

În baza Acordului de cooperare/infrățire nr. din data de, părțile au convenit la încheierea prezentului acord de finanțare, aprobat potrivit Deciziei/Dispoziției (după caz) a (denumirea autorității competente, potrivit prevederilor legale, în vigoare, din Republica Moldova) nr. din data de și a Hotărârii (denumirea autorității deliberative a unității administrativ-teritoriale din România) nr. din data de

Art. 1: Obiectul acordului de finanțare

Implementarea proiectului

Art. 2: Durata acordului de finanțare

Durata acordului de finanțare este de luni, începând cu data semnării prezentului acord de finanțare, respectiv până la data de

Art. 3: Valoarea proiectului

Valoarea totală a proiectului care face obiectul finanțării este de EUR, din care EUR finanțat de către (denumirea unității administrativ-teritoriale din România) și EUR finanțat de către (denumirea unității administrativ-teritoriale din Republica Moldova):

Art. 4: Responsabilitățile părților

(1) Responsabilitățile beneficiarului sunt următoarele:

1: să respecte acordul de înfrățire/cooperare;

2: să respecte destinația sumelor acordate în baza acordului de finanțare;

3: să utilizeze suma alocată de către finanțator exclusiv pentru implementarea proiectului, care face obiectul

prezentului acord de finanțare;

4: să permită accesul reprezentanților finanțatorului la obiectivele și activitățile convenite prin acord;

5: să prezinte finanțatorului un raport de justificare a cheltuielilor aferente proiectului și de realizare a activităților cuprinse în acordul de finanțare;

6: să întreprindă toate activitățile necesare realizării obiectivelor stabilite de comun acord;

7: să restituie finanțatorului sumele alocate de acesta în vederea implementării proiectului, care face obiectul prezentului acord de finanțare, rămase necheltuite (sau neutilizate) la data finalizării proiectului, în termen de maximum 6 luni de la această dată;

8: să restituie finanțatorului toate sumele alocate de acesta în vederea implementării proiectului, care face obiectul prezentului acord de finanțare, care au fost cheltuite cu altă destinație decât cea convenită de comun acord în vederea implementării proiectului;

9:

(2) Responsabilitățile finanțatorului sunt următoarele:

1: să respecte acordul de înfrățire/cooperare;

2: să își prevadă în buget sumele necesare finanțării proiectelor/activităților prevăzute în acordul de finanțare;

3: să întreprindă toate activitățile necesare realizării obiectivelor stabilite de comun acord;

4:

Art. 5: Prevederi privind cererile de plată, plățile și termenele de plată

(1)

(2)

(3)

Art. 6: Prevederi privind transmiterea Raportului de justificare a cheltuielilor

(1)

(2)

(3)

Art. 7: Soluționarea diferendelor

(1) Legea aplicabilă prezentului acord de finanțare este legea română.

(2) Orice diferend apărut în legătură cu interpretarea și aplicarea prezentului acord de finanțare se va soluționa, amiabil, de către părți, pe calea negocierilor directe și a consultărilor diplomatice.

Art. 8: Prevederi finale

(1) Dacă pe durata implementării proiectului care face obiectul acestui acord de finanțare se constată, pe baza unui raport de audit realizat de auditori independenți și solicitat de finanțatorul din România, că autoritatea competentă din Republica Moldova a cheltuit sume cu altă destinație decât cea convenită de comun acord în vederea implementării proiectului, finanțatorul va recupera aceste sume, putând cere diminuarea finanțării până la concurența sumei neeligibile.

(2)

Semnătură	-	Semnătură
Numele, prenumele/ funcția reprezentantului legal al unității administrativ-teritoriale din Republica Moldova Stampila	-	Numele, prenumele/ funcția reprezentantului legal al unității administrativ-teritoriale din România Stampila

ANEXA nr 1:

ACORD-CADRU DE FINANȚARE

Încheiat între:

1..... (denumirea unității administrativ-teritoriale din Republica Moldova/Ucraina), adresa autorității administrației publice locale, cod de înregistrare fiscală, în calitate de beneficiar pentru proiectul, reprezentat legal de domnul/doamna, având funcția de

pe de o parte,

și

2..... (denumirea unității administrativ-teritoriale din România), adresa autorității administrației publice locale, cod de înregistrare fiscală, în calitate de finanțator pentru proiectul, reprezentat legal de domnul/doamna, având funcția de

În baza Acordului de cooperare/înfrățire nr. din data de, părțile au convenit la încheierea prezentului acord de finanțare, aprobat potrivit Deciziei/Dispoziției (după caz) a (denumirea autorității competente, potrivit prevederilor legale, în vigoare, din Republica Moldova/Ucraina) nr. din data de și a Hotărârii (denumirea autorității deliberative a unității administrativ-teritoriale din România), nr. din data de

Art. 1: Obiectul acordului de finanțare

Implementarea proiectului

Art. 2: Durata acordului de finanțare

Durata acordului de finanțare este de luni, începând cu data semnării prezentului acord de finanțare, respectiv până la data de

Art. 3: Valoarea proiectului

Valoarea totală a proiectului care face obiectul finanțării este de EUR, din care EUR finanțat de către (denumirea unității administrativ-teritoriale din România), și EUR finanțat de către (denumirea unității administrativ-teritoriale din Republica Moldova/Ucraina)

Art. 4: Responsabilitățile părților

(1) Responsabilitățile beneficiarului sunt următoarele:

1. să respecte acordul de înfrățire/cooperare;

2. să respecte destinația sumelor acordate în baza acordului de finanțare;
 3. să utilizeze suma alocată de către finanțator exclusiv pentru implementarea proiectului, care face obiectul prezentului acord de finanțare;
 4. să permită accesul reprezentanților finanțatorului la obiectivele, activitățile și documentele justificative convenite prin acord;
 5. să prezinte finanțatorului rapoarte de justificare a cheltuielilor aferente proiectului și de realizare a activităților cuprinse în acordul de finanțare;
 6. să întreprindă toate activitățile necesare realizării obiectivelor stabilite de comun acord;
 7. să restituie finanțatorului sumele alocate de acesta în vederea implementării proiectului, care face obiectul prezentului acord de finanțare, rămase necheltuite (sau neutilizate) la data finalizării proiectului, în termen de o lună de la această dată;
 8. să restituie finanțatorului în termen de o lună de la data constatării toate sumele alocate de acesta în vederea implementării proiectului, care fac obiectul prezentului acord de finanțare și care au fost cheltuite cu altă destinație decât cea convenită de comun acord în vederea implementării proiectului;
 9.
- (2) Responsabilitățile finanțatorului sunt următoarele:
1. să respecte acordul de înfrățire/cooperare;
 2. să își prevadă în buget sumele necesare finanțării proiectelor/activităților prevăzute în acordul de finanțare;
 3. să întreprindă toate activitățile necesare realizării obiectivelor stabilite de comun acord;
 4. să solicite documentele justificative aferente cheltuielilor din proiect.

Art. 5: Prevederi privind cererile de plată, plățile și termenele de plată

- (1)
- (2)
- (3)

Art. 6: Prevederi privind transmiterea Raportului de justificare a cheltuielilor

- (1)
- (2)
- (3)

Art. 7: Soluționarea diferendelor

- (1) Legea aplicabilă prezentului acord de finanțare este legea română.
- (2) Orice diferend apărut în legătură cu interpretarea și aplicarea prezentului acord de finanțare se va soluționa, amiabil, de către părți, pe calea negocierilor directe și a consultărilor diplomatice.

Art. 8: Prevederi finale

- (1) Dacă pe durata implementării proiectului care face obiectul acestui acord de finanțare se constată, pe baza unui raport de audit realizat de auditori independenți și solicitat de finanțatorul din România, că autoritatea competentă din Republica Moldova/Ucraina a cheltuit sume cu altă destinație decât cea convenită de comun acord în vederea implementării proiectului, aceasta restituie sumele respective în termen de o lună de la data constatării. Finanțatorul poate dispune recuperarea acestor sume, prin diminuarea finanțării până la concurența sumei neeligibile.
- (2)

*(la data 13-iul-2018 anexa 1 modificat de Art. I din Ordinul 5169/2018)

Semnătură	Semnătură
Numele, prenumele/funcția reprezentantului legal al unității administrativ-teritoriale din Republica Moldova/Ucraina	Numele, prenumele/funcția reprezentantului legal al unității administrativ-teritoriale din România
Stampila	Stampila

ANEXA nr. 2:

Unitatea administrativ-teritorială din Republica Moldova	Unitatea administrativ-teritorială din România
Nr. de înregistrare	Nr. de înregistrare
Data	Data
CERERE DE PLATĂ	
1. Cererea de plată nr.:	-
2. Tipul cererii de plată	intermediară finală
Suma (EUR)	-
3. Denumirea proiectului	-
4. Descrierea activităților ce urmează a se finanța din sumele solicitate	-
5. Perioada de implementare a proiectului	De la: Până la:
6. Adresa autorității administrației publice locale din Republica Moldova	-
7. Codul fiscal	-
8. Persoana de contact (numele și funcția, telefon, fax și e-mail)	-
9. Numele băncii	-
10. Adresa băncii	-
11. Codul IBAN	-

Numele, prenumele/funcția reprezentantului legal al unității administrativ-teritoriale din Republica Moldova

(semnătură și stampila)

ANEXA nr. 2:

Unitatea administrativ-teritorială din Republica Moldova/Ucraina	Unitatea administrativ-teritorială din România
--	--

Nr. de înregistrare		Nr. de înregistrare
Data		Data
CERERE DE PLATĂ		
1. Cererea de plată nr.		
2. Tipul cererii de plată	intermediară	
	finală	
Suma (EUR)		
3. Denumirea proiectului		
4. Descrierea activităților ce urmează a se finanța din sumele solicitate		
5. Perioada de implementare a proiectului	De la:	Până la:
6. Adresa autorității administrației publice locale din Republica Moldova/Ucraina		
7. Codul fiscal		
8. Persoana de contact (numele și funcția, telefon, fax și e-mail)		
9. Numele băncii		
10. Adresa băncii		
11. Codul IBAN		

Numele, prenumele/funcția reprezentantului legal al unității administrativ-teritoriale din Republica Moldova/Ucraina

.....
(semnătură și ștampila)

*(la data 13-iul-2018 anexa 2 modificat de Art. I din **Ordinul 5169/2018**)

Publicat în Monitorul Oficial cu numărul 603 din data de 13 august 2014

Forma sintetică la data 19-mai-2020. Acest act a fost creat utilizand tehnologia SintAct®-Acte Sintetice. SintAct® și tehnologia Acte Sintetice sunt mărci înregistrate ale Wolters Kluwer.

cerere de plată

ANEXA nr. 1²:

(- Anexa nr. 2 la procedură)

Unitatea administrativ-teritorială din Republica Moldova/Ucraina Nr. de înregistrare Data		Unitatea administrativ-teritorială din România Nr. de înregistrare Data
CERERE DE PLATĂ		
1. Cererea de plată nr.		
2. Tipul cererii de plată	intermediară	
	finală	
Suma (EUR)		
3. Denumirea proiectului		
4. Descrierea activităților ce urmează a se finanța din sumele solicitate		
5. Perioada de implementare a proiectului	De la:	Până la:
6. Adresa autorității administrației publice locale din Republica Moldova/Ucraina		
7. Codul fiscal		
8. Persoana de contact (numele și funcția, telefon, fax și e- mail)		
9. Numele băncii		
10. Adresa băncii		
11. Codul IBAN		

Numele, prenumele/funcția reprezentantului legal al unității administrativ-teritoriale din Republica Moldova/Ucraina

.....
(semnătură și ștampila)

Publicat în Monitorul Oficial cu numărul 597 din data de 13 iulie 2018

*anexa la Ordinul Consiliului
2. 5169/2482/2018*

ORDIN nr. 5169 din 27 iunie 2018 privind modificarea anexei la Ordinul viceprim-ministrului, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice, și al ministrului finanțelor publice nr. 1.120/1.030/2014 pentru aprobarea procedurii de finanțare prevăzute la art. 35¹ din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale
Având în vedere prevederile art. III



www.primariacovasna.ro